Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung

Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

Band: 91 (1973)

Heft: 8: SIA-Heft, Nr. 2/1973

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 03.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Er schluckt Zehner, Zwänzger, Füfzger, Fränkler, Zweifränkler Waschmaschine und und Wertmarken. Das bei Laufzeiten von 8, 11, 13, 15, 20, 22, 27, 33, 40, 45 oder 80 Minuten.

Er zahlt die Stromrechnung und auf

Wunsch, mit dem Überschuss, die sich selbst.

Eingesetzt wird der **AEG-Münzschaltauto**mat in Gemeinschaftswaschküchen, Duschanlagen, Kegelbahnen usw.

Das für Fr. 295-

Elektron AG

8027 Zürich Lavaterstrasse 67 Telefon 01 25 59 10

Schweizerische Bauzeitung

Offizielles Organ des SIA, Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein und der GEP, Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich Gegründet 1883 von Ing. A. Waldner

91. Jahrgang Heft 8

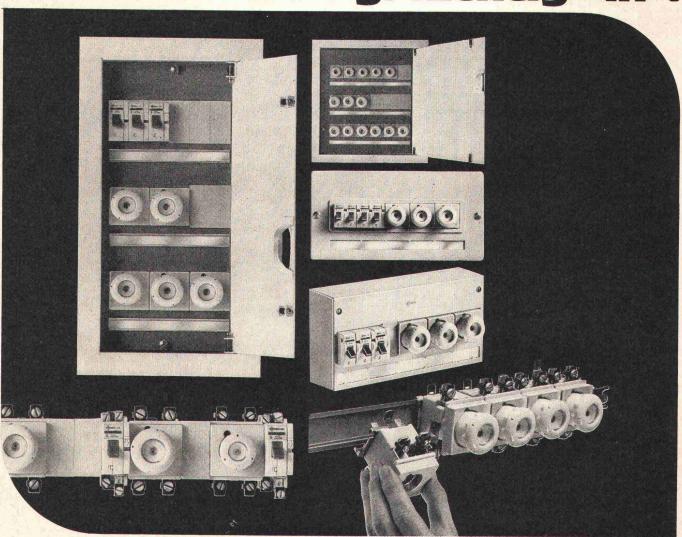
22. Februar 1973

SIA-Heft 2/1973

Inhalt

Bauten in Stahlskelett-Konstruktion. Arch. W. Blaser	165*
- Zu Werner Blasers Schaffen. Von G. Risch	165
- Evangelisches Kinderdorf Müllheim (Baden)	165*
- Evangelisches Kirchgemeindezentrum in Neuenburg	169*
(Baden)	171*
Die Rechtsnatur des Ingenieurvertrages. Von G.	***
Aschwanden	173
Die Formel von Prandtl-Colebrook und die Kanali-	
sationstechnik. Von W. Munz	175*
Gabriel Narutowicz (1865–1922), Von K. Bizinia	179 179*
Neue Elektronenmikroskope	179.
M. Künzler	181*
Freifliegende, dynamisch ähnliche Modelle zur Unter-	
suchung komplexer Probleme des Transitionsfluges	183*
von V/STOL-Flugzeugen. Von J. D. Studer	103
Umschau	
Laufspiegel und elastische Verformungen in Radial-	
lagern. Vergoldeter Beton. Baufachmesse. Zusammenarbeit der Messegesellschaften von Basel und Zürich.	
Schweiz. Gesellschaft für Boden- und Felsmechanik.	
Persönliches	187*
Nekrologe	
U. Wildbolz	188*
Neue Bücher	188
Neue Bucher	100
Wettbewerbe	
Primarschuletappe und weitere Anlagen Rümmelbach	
in Rümlang. Architekturwettbewerbe 1972. Katholisches Pfarreizentrum in Teufen	188*
SIA, Schweiz. Ingenieur- und Architekten-Verein	100*
Informationen	189*
Norm Nr. 118, «Allgemeine Bedingungen für Bauarbeiten», Revisionsentwurf	194
Buchbesprechungen	
100 Meisterzeichnungen des 15. und 16. Jahrhunderts aus dem Basler Kupferstichkabinett, herausgegeben	
vom Schweiz. Bankverein	209*
Tabellen für durchlaufende Träger, von E. Brandt .	210
Ankündigungen	
Allgemeine Strahlenbelastung des modernen Men-	
schen. Marketing-Seminar in den USA. Dampfkraft-	
werkstagung in London. Gas Bearing Symposium, Southampton 1974. Fluid Power Symposium, Turin.	
Ausstellung elektronischer Bauelemente, London. Na-	
tional Computer Conference and Exposition in New	211
York City	. 211
bau 73. Ausstellung in Ulm. Schweiz. Wasserwirt-	
schaftsverband. Kurse «Theorie und Praxis der	212
Korngrössenanalyse», Karlsruhe	212
Offentliche Vorträge	212
An unsere Leser	
Neue Rubriken aus der Schweizerischen Bauzeitung.	212

Hurra! Wir sind komplett. Und so vielseitig. Richtig «in».



Wir VG, UP und AP von Weber.

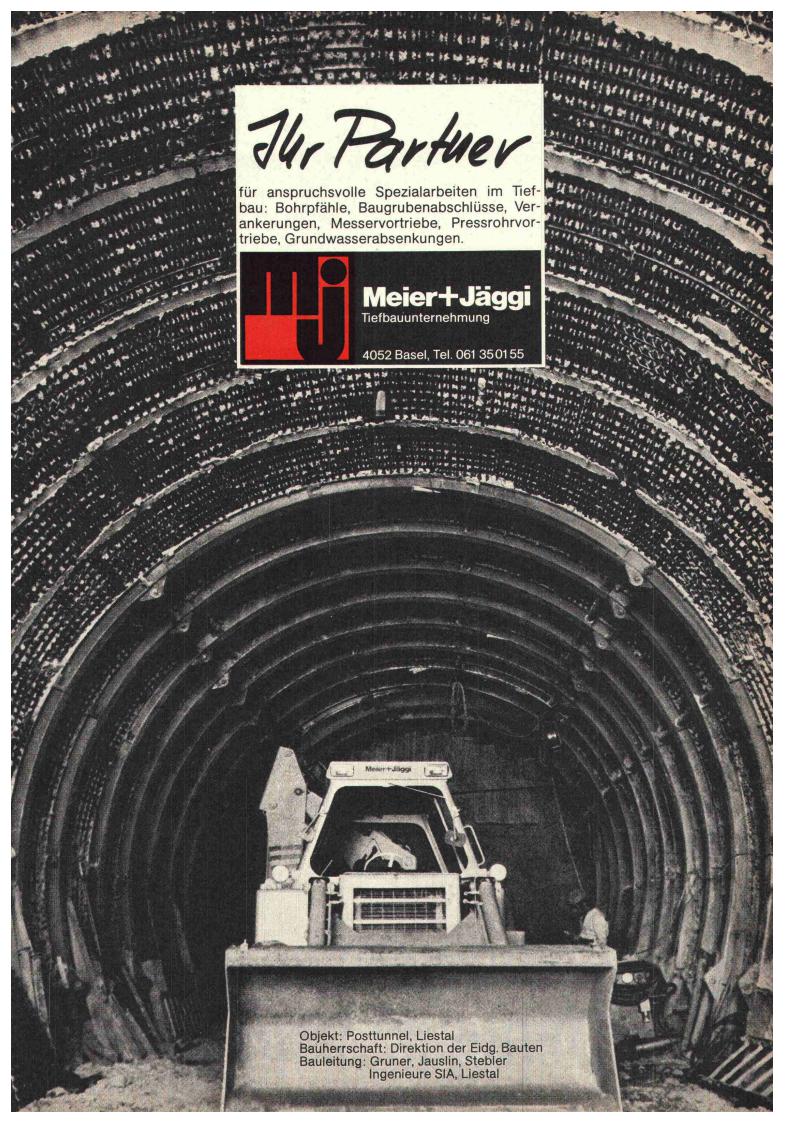
Man hat uns modernisiert. Gründlich, durch und durch. Wir sind jetzt mit einer Din-Norm-Traverse ausgestattet. Sie ist 35 mm breit. Unsere Abdeckungen müssen nicht mehr gebohrt werden, sondern erhalten einfach einen (oder mehrere) durchgehenden Schlitz von 46 mm. Da hinein passen alle Apparate, die auf 46 mm genormt sind und eine Schnappbefestigung haben. Wie z.B. das neue Weber-Kleinverteilerelement, Typ KV, oder der bewährte Leitungsschutzautomat, Typ LS. Oder andere Apparate, Schütze, Treppenlichtautomaten, Schalter, Signallampen usw.

Und unsere Reihe ist erweitert worden. Wir stellen jetzt ein vollständiges Angebot dar von Kleinverteilern: mit Türe für versenkte Montage, mit Abdeckplatte für halbversenkte Montage und neu mit Haube für Aufbaumontage. Diese Ausführung ist wirklich ganz neu. Bis 5 oder 10 Sicherungselemente 15 A resp. 25 A oder die doppelte Anzahl Leitungsschutzautomaten können eingebaut werden. Für 5 Elemente: Typ AP 1; für 10 Elemente: Typ AP 2. Machen Sie einen Versuch. APVerteiler sind vielerorts noch absolut zweckmässig und dazu sehr preisgünstig.



Weber AG
Fabrik elektrotechnischer Artikel und Apparate
6020 Emmenbrücke, Telefon 041 50 55 44

Service Cen	ter	Luzern	041 557878
Basel	061 42 16 55	Neuchâtel	038 242544
Bern	031 567565	St. Gallen	071 942452
Lausanne	021 244547	Zürich	01 62 22 55





Ein Unternehmen
spezialisiert für
Projektierung, Lieferung und Montagen
von Anlagen im Bereich der Industrie –

Elektroakustik

Wir bearbeiten:

- Elektroakustische Ausrüstungen in Einkaufszentren, Warenhäusern und Schulen usw.
 - Background-Musik, Werbespots, Durchsagen und Generalruf-Systeme
 - Warn-, Gegensprech- und Personal-Ruf-Anlagen in Industrie-Verwaltung
 - Diskotheken in Restaurants, Bars, Dancings und Clubs
 - Alarm-Anlagen aller Art f
 ür Industrie, Gewerbe, Verwaltung und Privat
 - Lichtsteuerungs-Anlagen für verschiedenste Anwendungen
 - Bau von Gemeinschaftsantennen
 - Industrielle Sprechfunk-Anlagen



Hauptsitz: Cordulaplatz 2 5400 Baden Tel. 056/26323

Geschäftstellen in: Basel, Bern, Genève, Lugano, Luzern, St. Gallen, Zürich Ausland: Frankfurt, Hamburg, München, Wien

Hängt das Leben an einem Drahtseil aus Brugg, hängt es nicht länger an einem Faden.

Vielen Menschen bedeutet das Abenteuer mehr als die Sicherheit. Bei den Drahtseilen aus Brugg ist es umgekehrt. Da bedeutet die Sicherheit alles. Experimente finden höchstens in unseren Labors statt.

Denn auf ein Drahtseil muss unbedingt Verlass sein. Auch dort, wo kein Leben auf dem Spiel steht. An einem Kran. Auf einer Materialbahn. Bei einer Winde, die nur gefällte Bäume hochzuziehen hat.

Darum werden Drahtseile, die wir herstellen, siebenfach geprüft. Sie müssen sich später tausendfach bewähren.



Die sieben Drahtseilprüfungen:

- Chemische Zusammensetzung der Drähte.
- 2. Durchmesser-Konstanz der Drähte.
- 3. Zugfestigkeit der Drähte.
- 4. Torsionsfähigkeit der Drähte.
- 5. Biegefähigkeit der Drähte.
- 6. Verzinkung der Drähte.
- 7. Bruchlast des fertigen Drahtseils.



Kabelwerke Brugg AG, 5200 Brugg



Elegant, flach, platzsparend: Platzverhältnissen anpas-Zent Heizwände sind in sen und sind für horizon-Form und Qualität erste Klasse. Sie lassen sich jeder Fensternische, allen

sen und sind für horizontale und vertikale Montage lieferbar. Es gibt sie in vielen Varianten: zum Beispiel als lamellierte Heizwand oder Doppelheizwand, in

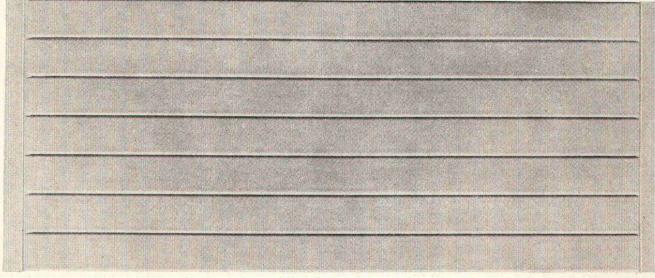
normaler oder verstärkter Ausführung; nach Wunsch mit oder ohne Fertiganstrich.

Für grosse Wärmeabgabe verstärkte Ausführungen; auf kleinstem Raum: Zent Konvektoren. Typen mit Lamellen vorne, hinten oder Für Sonderfälle sind beidseitig; normale und

Konvektorbatterien mit zwei bis fünf Konvektoren. Abdeckhauben erhältlich. Auch die Konvektoren kön- 031 511411 nen auf Wunsch mit einem

Fertiganstrich versehen geliefert werden.

Zent AG Bern 3072 Ostermundigen





Wann ist Heilen besser und viel billiger als Vorbeugen?

Nehmen wir an, Sie hätten eine unterirdische Parkgarage zu bauen. Sie würden dabei alles tun, um Wasserinfiltrationen auszuschliessen.

Bis vor wenigen Jahren wurde zu diesem Zweck das Bauwerk in eine wasserdichte Haut aus plastischen Abdichtungsbahnen eingepackt. Bei starker Beanspruchung durch Grundwasser zweifelsohne eine gute und sichere Lösung. Als Konstruktion aber sehr aufwendig mit Mehrkosten von, sagen wir, 80000 Franken.

Mancher wählte deshalb in ähnlichen Fällen eine preisgünstigere Lösung, nämlich Sperrbeton. Dabei musste wohl oder übel das Auftreten von Spannungsund Setzrissen in Kauf genommen werden. Je nach den Grundwasserverhältnissen ein tragbares Risiko — sofern nicht das Pech im Spiel ist. Was aber, wenn mehr Wasser auftritt als erwartet und in die Konstruktion eindringt? Dann ist guter Rat teuer, denn das Heilen kostet zumeist weit mehr als das Vorbeugen durch eine aufwendigere Konstruktion.

So war es bisher. Heute aber bieten wir mit einer neuen Technik des Abdichtens eine einleuchtend vorteilhafte Lösung.

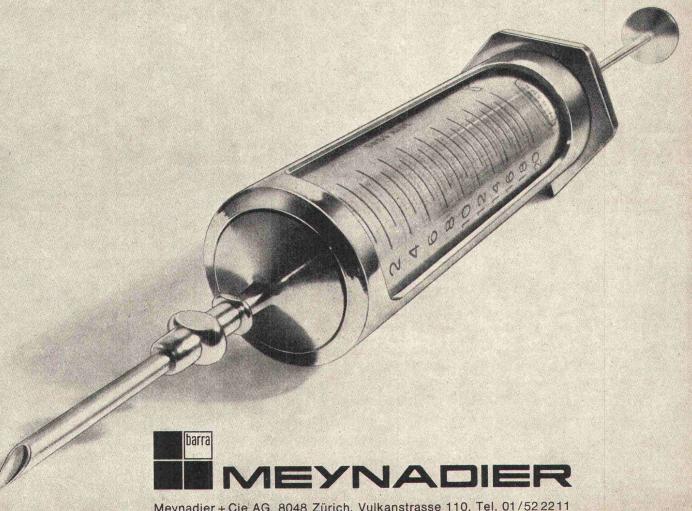
Und das geht so: Sie bleiben bei der günstigeren Konstruktion aus bestem Sperrbeton. Dann harren Sie der Dinge, die da kommen sollen, die aber vielleicht nie kommen werden. In diesem Falle wurden 80000 Franken gespart. Ein nicht zu verachtender Betrag.

Sollten sich aber in der Folge doch Risse oder undichte Stellen bilden, dann rufen Sie uns. Durch ein raffiniertes Verfahren von Kunststoff-Injektionen in den Beton schieben wir garantiert dem einbrechenden Wasser für immer einen Riegel vor. Die Kosten dafür könnten bei 10000 Franken liegen.

Dieses Vorgehen nennen wir «gezieltes Risiko». Im Gegensatz zum Sprichwort, macht es Heilen besser als Vorbeugen.

Näheres darüber können Sie bei uns erfahren.

Wenn Sie sich beim Abdichten auf eine Einspritzung stützen können.

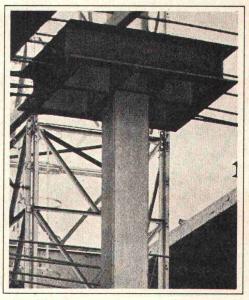


Meynadier + Cie AG, 8048 Zürich, Vulkanstrasse 110, Tel. 01/522211 Lausanne, Bern, Luzern, Bellinzona, Chur.

Das haben wir vom Pilz gelernt.

Systematische Forschung machte die neuen Tragwerk-Konzeptionen des modernen Stahlbaus erst möglich. Von Geilingers Beitrag hierzu ist in dieser Anzeige die Rede.





Der Geilinger-Stahlpilz.

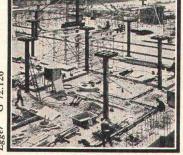
Das Ergebnis über drei Jahre dauernder Versuche, in denen die Geltung der Kinnunen-Nylander-Theorie über das Durchstanzen von Flachdecken im Bereich der Abstützungen mit grossen Abmessungen abgeklärt wurde. Die neue Bemessungs-Methode gestattet die genaue Dimensionierung der Stützenbereiche sowohl für einbetonierte als auch für vollkommen freie Stahlpilze.

Die Stabilität eines Bauwerkes ist umgekehrt proportional zu den wissenschaftlichen Kenntnissen eines Baumeisters, spöttelte zu Ende des 18. Jahrhunderts ein englischer Ingenieur namens Treghold nicht ganz zu Unrecht. Heute – so lehrt ein Blick auf die Pläne und Baustellen – ist das anders geworden. Baustatik und Festigkeitslehre dienen dem Ingenieur bei der Beurteilung seiner Tragwerk-Konzeptionen als Grundlagen. Die moderne Computer-

Technik entlastet ihn von der rein rechnerischen Tätigkeit und lässt ihm vermehrt Zeit für seine eigentliche und schöpferische Arbeit: Die Lösung von Bau-Problemen. Dass die Geilinger-Gruppe an der Lösung der sich immer wieder neu stellenden Bau-Probleme entscheidenden Anteil hat, machen die seit 1961 systematisch durchgeführten Forschungs-Projekte deutlich, die 1968 – um nur ein Beispiel zu nennen – zum bekannten Geilinger-Stahlpilz führten. Zahlen illustrieren, dass diese Entwicklung nicht fürs statische Lehrbuch gemacht wurde: In den kurzen vier Jahren seit

Entwicklung des Stahlpilzes wurden die neuartigen Stahl-Stützen bei insgesamt 280 Bau-Objekten verwendet.

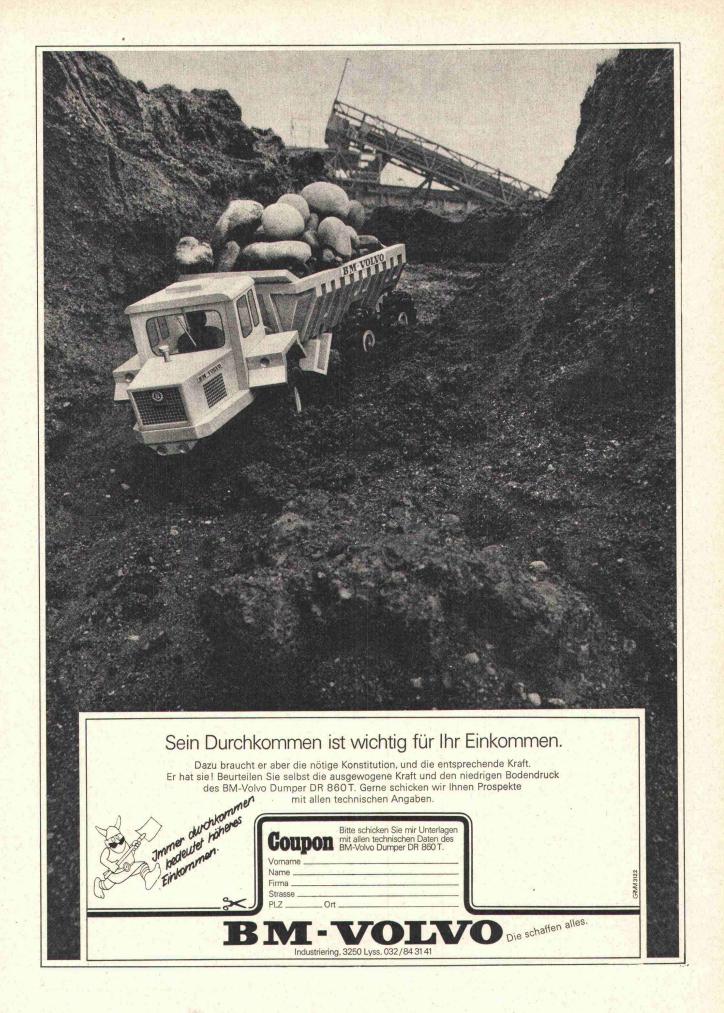
Die Geilinger-Gruppe: Zusammengeschweisst aus Stahl und Metall.

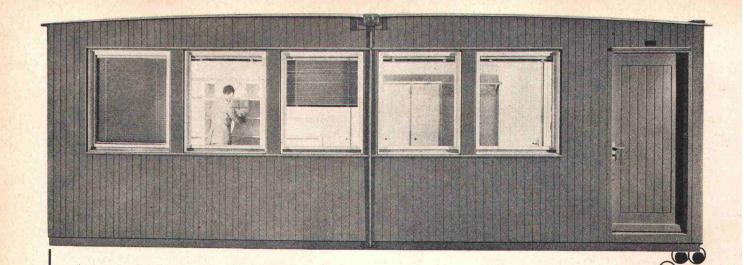


Auf immer mehr Baustellen schiessen die Geilinger-Stahlpilze aus dem Boden: Hier eine eindrückliche Aufnahme des im Entstehen begriffenen VBW-Busdepots in Winterthur.



3 Unternehmen – 1 Firmengruppe: Geilinger & Co., Metallbau, Winterthur; Geilinger Stahlbau AG, Bülach; Geilinger & Co., Bauelemente, Elgg.







Schlüsselfertige F+L Bau-Container sind in 2 Grössen und in über 50 Modellen

lieferbar als:

Büros
Mannschaftsräume
Magazine
Sanitäreinheiten
Küchen und
Schlafräume

Grundrisse von: 3x7,5 m und

2,4x5 m

Alle Installationen sind fest eingebaut. Einfachsten Anschluss ans Netz ermöglicht eine Aussensteckdose. Einteilung und Möblierung nach Wunsch.

Solid und stabil: F+L Bau-Container werden von Zimmerleuten aus besten Materialien hergestellt. Die Holzkon-

struktion ist auf einen unverwüstlichen Eisenrahmen aufgebaut. Doppelte Wände halten Kälte und Wärme ab.

F+L Bau-Container können auf einem Lastwagen bei normaler Geschwindigkeit transportiert werden. Aufhängevorrichtung für den Kranverlad. Es ist möglich, bis 3 Container aufeinander zu stellen.

Verlangen Sie bitte eine ausführliche Dokumentation bei

Fietz+Leuthold

Fietz + Leuthold AG Seefeldstrasse 152 8034 Zürich Telefon 01/327160

Technik + Wirtschaftlichkeit = GEBERIT-PE





SYMKANAL® ist ein modernes Rohrleitungssystem, einfach und rasch verlegt, dicht, korrosionsbeständig, mit grosser Durchflussleistung und hoher Lebensdauer.

® = eingetragene Schutzmarke

72.12. d



Verfügung.

Unser technischer Dienst steht Ihnen bei

von Kanalisationsleitungen jederzeit zur

der Projektierung und Verlegung

Bahnhofstrasse 30 8022 Zürich Verkauf Bau Tel. 01/272133

Verkauf durch:

Aarau: Richner AG Aarburg: Scheurmann & Co. AG Baden: Reinle & Bolliger AG Basel: Küderli AG Bellach: G. Nussbaum AG Bern: Eisen AG Carouge-Genève: Ulfer SA La Chaux-de-Fonds: Nuding SA Crissier: Küderli SA Frick: Baustoffe AG Grindelwald: Gebr. Balmer Haldenstein-Chur: J. Gasser Kreuzlingen: Küderli AG Landquart: Küderli AG Lenk i. S.: H. Rieder-Lüthi Lenzburg: Schwarz & Co. AG Liestal: Barth & Cie. Le Locle: Nuding SA Martigny: Veuthey & Cie. Olten: Handelsgenossenschaft des Schweiz. Baumeisterverbandes Neuchâtel: Nuding SA Seewen/Schwyz: Karl Weber Sion: Pfefferlé & Cie. Sursee: Eisen & Kohlen AG Schaffhausen: Deggeller & Peter AG Steinhausen: F. Sidler Thusis: O. Prevost Uster: Hug & Graf • Wettingen: Emil Reinle AG • Wil: Baumaterial AG • Winterthur: Streiff Baumaterial AG • Winterthur: Wernergraf AG Zürich: Küderli AG

Wenn Sie jetzt ein Haus bauen, vergessen Sie den Menschen nicht,

der darin wohnen muss."

* Wir von VETROFLEX haben daran gedacht, als wir unsere Bauplatten entwickelten. Durch eine gute Schallisolation können Sie mithelfen, dass die heranwachsende Jugend nicht noch mehr in ihrem natürlichen Entfaltungsdrang eingeengt wird.

spezifischen Eigenschaften VETROFLEX PB Bauplatten:

interessieren den Architek-

hohe mechanische Widerandsfähigkeit

verschiedene Raumgewichte ür optimale Lösungen

erschütterungsfest, volumen-

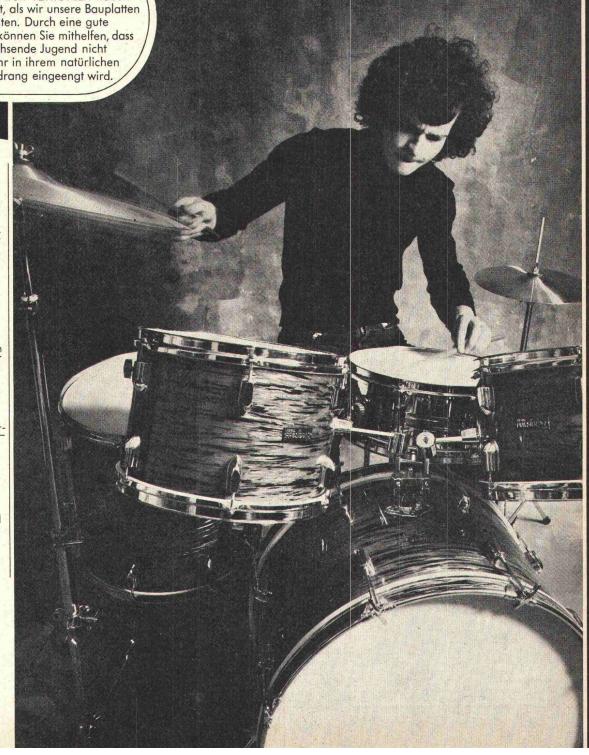
Die interessieren den Bauherrn

- hoher Schallabsorptionsgrad
- hoher Wärmeleitwiderstand
- unbrennbar, unverrottbar, es unzersetzbar

Die interessieren den Bauunternehmer

- selbsttragend, leicht
- rationelles Plattenformat
- leichte Verarbeitung auch mit Messer oder Schere

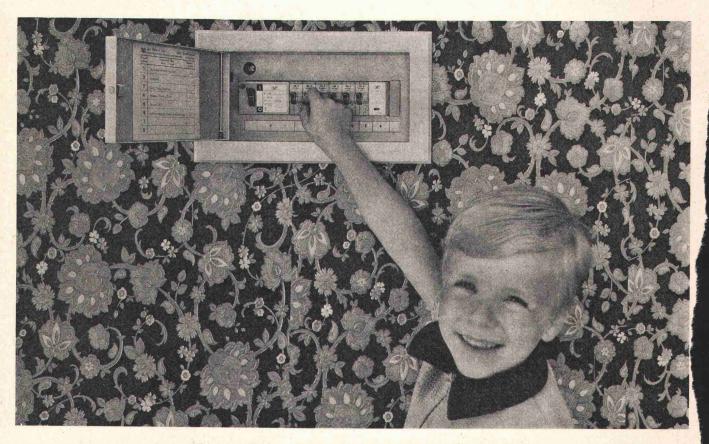
VETROFLEX PB Bauplatten sind kurzfristig lieferbar durch den



Zukunft mit CMC

Wohn- und Kleinverteiler

An unsern Wohnverteilern können Kinder unbesorgt hantieren. Es kann nichts passieren. Das zu wissen ist auch für den verantwortlichen Installateur wichtig. Warum?...



«sonderisoliert» und mit Picomaten und Fehlerstromschutzschaltern ausgerüstet sind. In
unserem Pronto-Shop (Tel.053/
81666 int. 269) werden Kleinverteiler nach Wunsch fertig
bestückt. Alle Apparate, auch
Treppenlichtautomaten, Schütze,
Schrittschalter usw. sind im DINKappenmass und im «rafix»System aufgeschnappt.
Unsere Verteiler erhalten Sie
auch im Elektrogrosshandel.
Verlangen Sie die Listen
L 20/21.



Carl Maier + Cie 8201 Schaffhausen

Elektrische Schaltapparate und Steuerungen

Telefon 053-81666

AUCH IHR DRUCKLUFTPROBLEM KÖNNEN WIR LÖSEN

Industrie Funda e

Industriekompressoren bis 260 m³/h eff. Liefermenge. Fundamentlose Aufstellung, luft- oder wassergekühlt, einfach und anspruchslos im Unterhalt. –

Wir planen und liefern Ihnen auf Wunsch die ganze Druckluftversorgung, individuell und wirtschaftlich an Ihre besonderen Bedürfnisse angepasst.

Trockenlaufkompressoren

0,75 bis 250 m³/h eff. Liefermenge.
Die Zeiten sind längst vorbei, wo diese
Kompressoren einigen speziellen
Anwendungsfällen vorbehalten waren. Heute
machen sich mehr und mehr Betriebe aus allen
Industriezweigen die vielen Vorteile von
Trockenlaufkompressoren zunutze. Einige davon sind:

kein Verölen und Verharzen der Steuerventile und Druckluftzylinder; keine verölten Druckluftnetze; kein Öl im Abwasser; keine teure Wartung von Ölfiltern; keine verrussten Kompressorventile; keine Abnützung, von Kolben und Druckzylindern...



FRITZ HAUG AG MASCHINENFABRIK 9015 ST. GALLEN 071 31 13 33

Coupon

h wünsche

die komplette Dokumentation über Kompressoren die Broschüre «Trockenlaufkompressoren»

den Katalog «Druckluftzubehör»
unverbindliche persönliche Beratung

Firma ______Adresse _____

PLZ, Ort

Sachbearbeiter _____

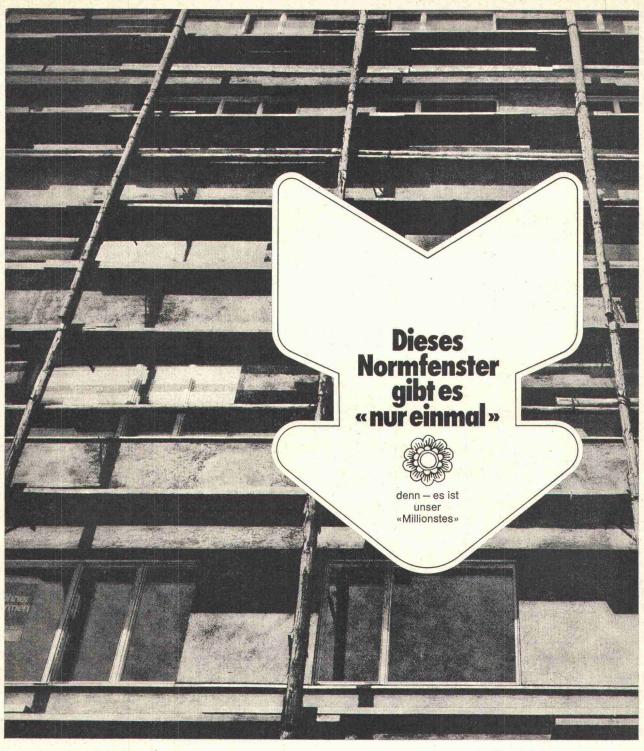
Fritz Haug AG, Maschinenfabrik, 9015 St. Gallen

PELICHROM

ALBANIT

Eternit AG 8867 Niederurnen 058 23 11 11 Eternit SA 1530 Payerne 037 61 11 71

Schiefer



In diesem Fenster steckt all die Erfahrung der 999999 vorangegangenen drin, die uns zu Spezialisten von morgen gemacht hat.

Darum sind wir so stolz auf dieses Fenster.

Das Normfenster bietet dem Bauherrn und Architekten überzeugende Vorteile: Hohe Qualität, günstige Preise, grosse Auswahl, rasche Lieferungen (auch während der Bausaison) sowie Wegfall zeitraubender Detailpläne und Baubeschriebe. Unter dem Begriff «Göhner Normen» fertigen wir neben den verschiedenartigen Fenstern auch Türen, Küchen und Schrankelemente.



Postfach, 9450 Altstätten SG, Telefon 071 75 27 33

Hauptsitz in Altstätten Ihre Niederlassung bedient Sie sofort Volketswil ZH 01 / 86 51 51 Luzern 041 / 36 13 20 Lugano 091 / 3 54 46

Bern 031 / 46 22 01 Basel 061 / 44 06 35 Aarau 064 / 24 37 37

St. Gallen 071 / 27 56 89 Landquart 081 / 51 34 34

Villeneuve VD 021 / 60 12 92 Sion 027 / 2 80 32 Neuchâtel 038 / 25 72 22

GROHE. Wir machen Armaturen

Armaturen in den Formen von heute. Mit der Technik von morgen.
Aber mit der traditionellen Qualität. Wir machen klassische Armaturen.
Thermostatisch gesteuerte Armaturen. Einhandmischer.
Die Moen zum Beispiel: Elegant. Funktionssicher.
Problemlos zu installieren. Bewährt in der Welt.
Mit einer Handbewegung wird das Wasser temperiert und gezapft.
Moen. Für den Waschtisch, für's Bad, Bidet und Dusche. Und für die Küche.
Armaturen, die bewundernswerte Akzente im Raum setzen.
Es macht Freude, sie Ihren Bauherren zu empfehlen.
Komfort par excellence.



GROHE. Qualität, Perfektion, Komfort

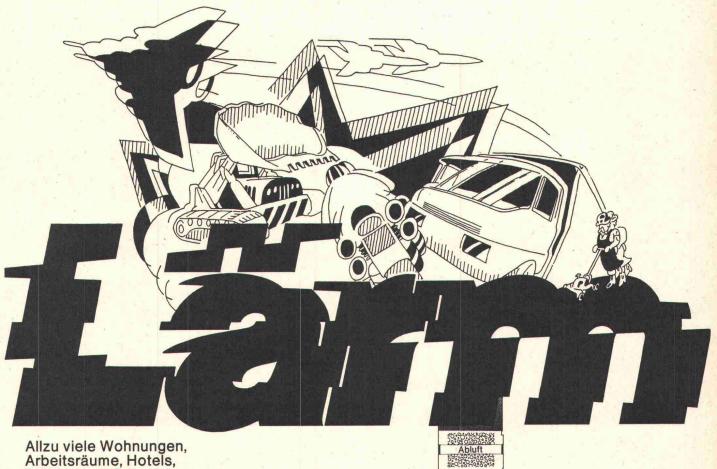
Friedrich Grohe Armaturenfabrik, D 5870 Hemer Vertretung für die Schweiz und Liechtenstein: A. Brennwald, 8942 Oberrieden ZH, Hubstr. 6, Telefon: 051 92 42 87

Schreiben Sie uns.

Wir senden Ihnen gerne Informationsmaterial.

Im weltweiten Firmenverband der ITT





Allzu viele Wohnungen, Arbeitsräume, Hotels, Spitäler und Schulhäuser stehen mitten in Lärmzonen, wo der Geräuschpegel die zumutbare Grenze überschreitet. Der Lärmpegel in Arbeits- und Wohnräumen sollte aber auf die Dauer 45 Dezibel nicht überschreiten, damit die Arbeits- und Konzentrationsfähigkeit oder sogar die Gesundheit nicht beeinträchtigt werden.

Um diesen täglichen Lärmbelastungen entgegenzuwirken, ist das Lärmstop-Fenster entwickelt worden,

Lärm**stop**fenster!

bei dem die Prinzipien der Schalldämpfung und Schalldämmung technisch angewandt werden. Diese Lärmstop-Fenster – die auch in bereits bestehende Gebäude eingebaut werden können – reduzieren jede Art Lärm um durchschnittlich 45 Dezibel, ohne die Luftzufuhr zu unterbrechen: denn...

zwei schalldämpfende Luftschleusen sorgen für die ständige Lufterneuerung. Verlangen Sie unsere ausführliche Dokumentation oder den Besuch eines unserer Spezialisten.

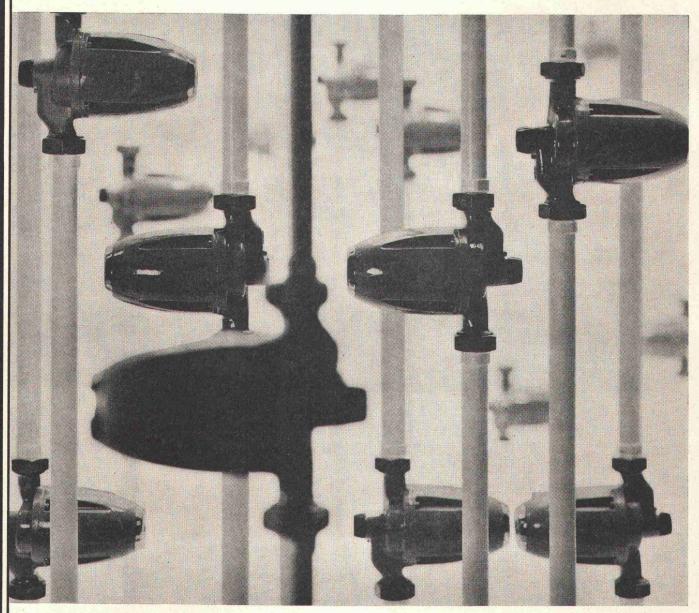


Siegfried Keller AG 8304 Wallisellen Tel. 01930281 Büros in Bern und Lausanne.



ein Unikeller-Unternehmen

Periecta Heizungs-Umwälzpumpen



Hinter jeder Rütschi-Pumpe steht ein Rütschi-Pumpe steht ein einsatzbereiter Service Mehr als vier Millionen «Perfecta»Umwälzpumpen bringen Jahr für
Jahr modernen Heizkomfort in ungezählte Wohnungen und Häuser.
«Perfecta»-Pumpen sind nicht nur
betriebssicher und wartungsfrei,
sie sind auch anerkannt schön und
wurden dafür verschiedentlich
ausgezeichnet. Wählen Sie für Ihre
Heizung die robuste «Perfecta»

mit hohem Wirkungsgrad und geringem Stromverbrauch. Mit 20 Ländern, in denen «Perfecta»-Pumpen nach unseren Zeichnungen hergestellt werden, besteht ein laufender Erfahrungsaustausch. Auf diese Weise kommt weltweite Erfahrung auch Ihrer «Perfecta» zugut.

K. Rütschi AG, Pumpenbau, 5200 Brugg, Telefon 056/41 04 55

RUTSCHI PUMPEN





MBA Kurz-Information

P&H Mobil-Hydraulikkran

P&H – der überlegene Kran aus den USA. Gebaut von einem weltberühmten Hersteller – Harnischfeger. Berühmt für seine sprichwörtliche Qualität.

P&H Mobil-Hydraulikkrane (Modellreihe R) gibt es in 5 verschiedenen Ausführungen: von 11 bis 32 t Tragfähigkeit. Mit Niederdruck-Hydraulik, Power-Shift-Getriebe und Allradantrieb mit Selbstsperrdifferential.

P&H Krane dieser Typenreihe sind dank ihrer Wendigkeit und flachen Bauweise die idealen Baustellengeräte. Sie bewegen sich mühelos auch auf dem schwierigsten Gelände. Und das mit einer hohen Arbeitsgeschwindigkeit. Im übrigen sind sie den schweizerischen Normen angepasst.

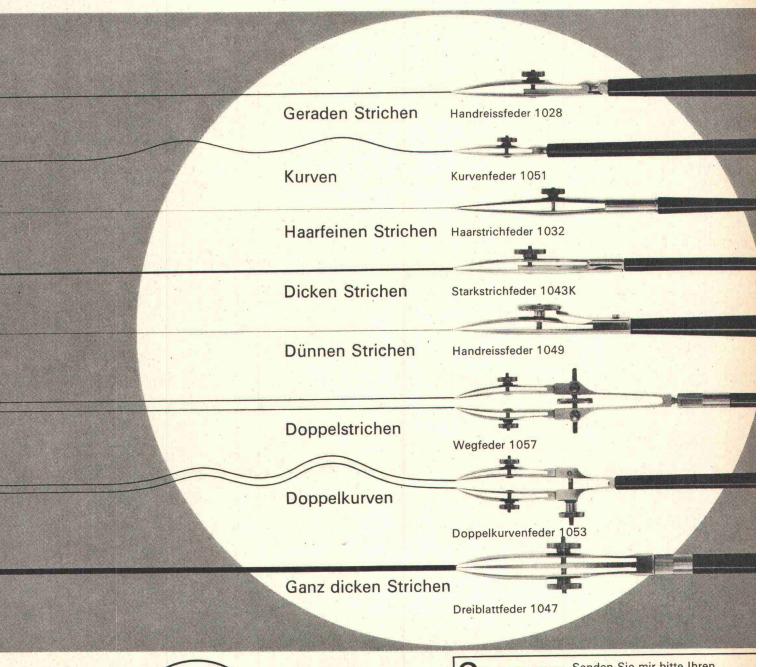
Lassen Sie sich genauer von uns über P&H informieren. Es wird sich für

Sie bezahlt machen.

- für grosse Lasten MBA, 8600 Dübendorf, Tel. 01 8500 21

Servicestellen und Ersatzteildienst in Dübendorf: Tel. 01 85 00 21, 6593 Cadenazzo: Tel. 092 6216 27, 3422 Kirchberg: Tel. 034 3 05 25, 7320 Sargans: Tel. 085 2 46 90

Kern-Reissfedern sind allen Strichen gewachsen





Treffen Sie Ihre Wahl im Fachgeschäft.

Kern & Co. AG, 5001 Aarau Werke für Präzisionsmechanik und Optik

Coup	On Senden Sie Reisszeugpre	mir bitte Ihren ospekt mit Preisliste.
Name		
Beruf	3	
Adresse		1.1
2		

So einfach und beguem ist das Lichtpausen geworden, seit es das neue Diazo-Press-Trockenverfahren gibt:

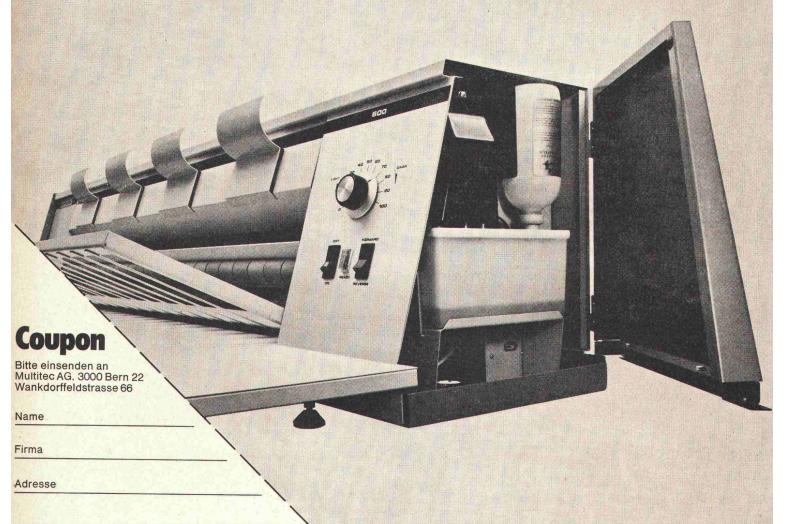
Für Sie heisst Lichtpausen jetzt nur noch: einschalten-kopierenausschalten. Denn die neue DP600-Lichtpausmaschine benötigt keine Aufheizzeit. Sie ist jederzeit betriebsbereit. Auch wenn Sie nicht pausenlos kopieren. Diese bequeme Art des Lichtpausens ist möglich geworden durch eine

neue Entwicklerflüssigkeit. Den Diazo-Press-Aktivator. Sie erhalten ihn gebrauchsfertig und er liefert Ihnen saubere, trockene Kopien, in welchen Strichfarben Sie auch wünschen. Zum Nachfüllen wird die gebrauchte Flasche einfach durch eine neue ersetzt. Die DP600-Lichtpausmaschine

arbeitet absolut geruchlos dank dem neuen Diazo-Press-Verfahren. Dasheisst, dass Sie ohne Entlüftungsschläuche auskommt. Und weil Sie zudem an jede gewöhnliche Steckdose angeschlossen werden kann. wird sie immer dort stehen, wo es am vernünftigsten ist: nämlich dort, wo man sie braucht.

Denn qute Pläne verdienen gute Kopien

Multitec AG Wankdorffeldstrasse 66 3000 Bern 22 Tel. 031/420075/79 Telex: mutec ch 32784



Ich wünsche den unverbindlichen Besuch Ihres Beraters

☐ Ich wünsche weitere Unterlagen

☐ Schicken Sie mir Ihren Vorführwagen mit der DP 600 vorbei.



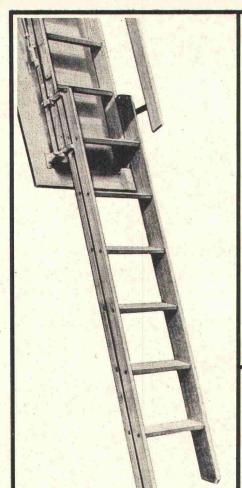
Multitec Fabrikations- und Verkaufsprogramm

Lichtpausmaschinen für Trocken- und Halbtrocken- Entwicklung sowie neu und exklusiv in der Schweiz für das Diazo-Press-Verfahren.

Lichtpaus-Papiere für alle Lichtpausverfahren, verschiedenste Spezialsorten.

Lichtpausmaterialien für Zwischenoriginale und spezielle

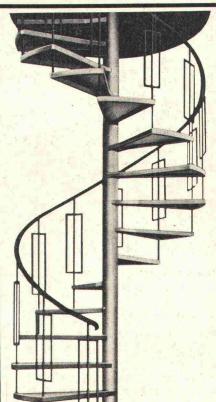
Transparentpapiere und-Folien für technische Zeichnungen.

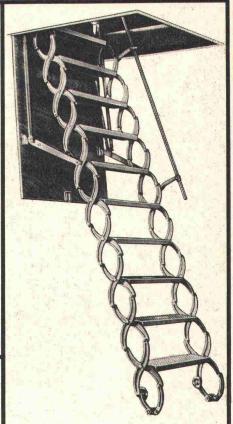


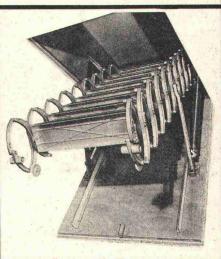
Die Columbus Treppen-Familie

Wo es um Aufgänge auf kleinstem Raum geht, finden Sie bei Columbus immer eine Lösung.

Columbus Spindeltreppen aus hochwertigem, korrosionsbeständigem Aluminium-Druckguss für stabile Aufgänge. Formschöne, sichere und bequeme Treppen auf kleinster Grundfläche in Räumen oder an Aussenmauern.







Columbus Schiebetreppen praktisch, platzsparend, preisgünstig! Einfache und sichere Aufstiege zum Estrich. 3 verschiedene Modelle. Mit oder ohne Handlauf. Lukenkasten normali-



siert oder nach Mass.

Columbus Treppen ag

9245 Oberbüren Industriestr. Tel. (073) 513755

Verlangen Sie bitte eine ausführliche Dokumentation.

Columbus Scherentreppen

aus unverwüstlichem Aluminium-Druckguss. Zusammenlegbar in kleinste Lukenkasten. Für alle Aufgänge zum Estrich, auf Flachdächer und in höhere Stockwerke. Auch elektrohydraulisch bedienbar.

Coupon

Bitte lassen Sie mir Unterlagen zukommen

Name

Adresse

G SCH 4/73



Das umfangreiche Programm an modernsten Schaufelladern bietet nicht nur Hinterachslenkung, sondern auch Allrad- und Knicklenkung.

Diese drei Bauarten mit Tragkräften von 1520 bis 21950 Kilogramm, ermöglichen es dem Unternehmer, die Maschine zu erwerben, welche seinen Bedürfnissen in jeder Hinsicht entspricht. Die Antriebselemente in allen MICHIGAN-Maschinen, nämlich Drehmomentwandler, Power Shift Getriebe und Achsen

mit Planetengetrieben wurden von der CLARK EQUIPMENT COMPANY eigens konstruiert und gebaut. Die gleichen Grundelemente finden in jeder Baureihe von MICHIGAN, sei es in Schaufelladern, Dozern, Scapern und Muldenkippern Verwendung, um optimale Austauschbarkeit zu gewährleisten, die Lagerhaltung beim Unternehmer auf ein Minimum zu reduzieren und die Instandhaltung auf der Baustelle zu vereinfachen.

Charles Keller Baumaschinen
Route Canton
Téléph

8304 Wallisellen Kriesbachstrasse 1 Telefon 051-93 39 33 Machines d'entreprise Route Cantonale, 1162 St-Prex Téléphone 021-76 13 91

25 Jahre Dienst am Kunden

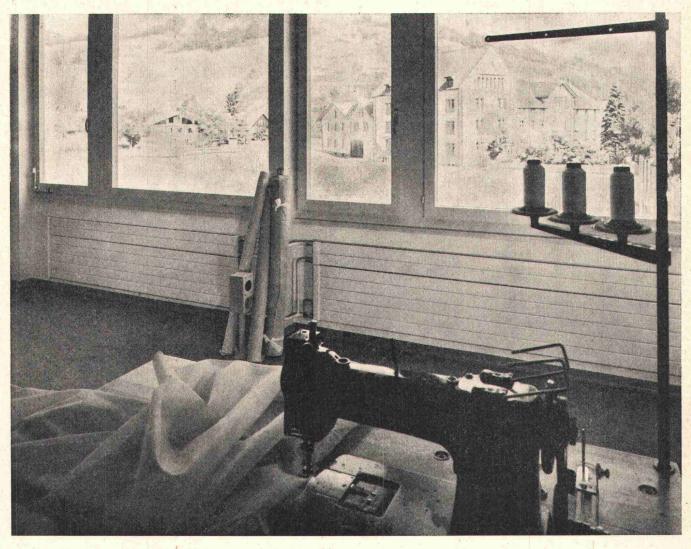
RUNTAL-Heizwände + SIWO-Heizsystem

Ueberall dort, wo es gilt, den unerträglichen Kaltlufteinfall unter Fenstern zu eliminieren, sind RUNTAL-Heizwände mit SIWO-System am Platz. Diese ermöglichen eine abgestufte Wärmeabgabe, was in Fabriken, Laboratorien, Schulhäusern, Restaurants und Spitälern besonders geschätzt wird.

Unser Beispiel: Schweizerische Seidengazefabrik AG, Thal SG

Architekt: F. A. Bereuter BSA/SIA, Rorschach SG

Aufnahme: Pius Rast SWB, St. Gallen



Erhöhung des Heizkomforts durch

Heizwände + SIWO-System

Heizwände, Konvektoren, Radiatoren, Heizgitter Schweizer Patent und Fabrikat

Verkaufsbüros:

2000 Neuchâtel 8032 Zürich 7 Route des Falaises 7 Hedwigstrasse 3 Tel. 038 25 92 92 Tel. 01 53 78 78

Sicher ist sicher... mit CLOSENET

Das einzige vollautomatische chemische WC, total geruchlos, vollständige Auflösung

CLOSENET «STANDARD»



Installation stationär oder mobil für vorfabrizierte Häuser

Zivilschutzräume

Campingplätze

Baubaracken

Chalets

Wohnwagen (mobile home)

CLOSENET «BABY»



CLOSENETOL

tragbar für Luftschutzräume

Schiffe

Wohnwagen

Altenzimmer, Kranken- und Studentenzimmer

Unerlässliche Zusätze zum einwandfreien Funktionieren dieser Apparate:

CLOSEPAILLETTES

Stark wirkendes Desinfektions- und Desodorierungsmittel, das eine vollständige Auflösung garantiert. Auch für geschlossene Klärgruben.

Dokumentation, Ausstellung, Verkauf:

GETAZ, ROMANG, ECOFFEY S. A. SABAG & BAUMATERIAL AG MAREX S. A.

TROESCH & CO. AG BELCO SANITÄRE APPARATE AG SCHUTZRAUM-ELEMENTE G. BÜHLER DUBOIS, JEANRENAUD S. A. TAVELLI & BRUNO S. A. SANITAS S. A.

Starkes, gefahrloses, bakterizides Desinfektionsmittel, bewirkt augenblickliche Geruchbindung.

Importeur:

René Meister, 17, av. François-Besson, 1217 Meyrin, Telefon 022 / 41 23 37 und 022 / 31 29 66

Marke und Modell gesetzlich geschützt



Heizkosten Sehken Danen+bauen

Weniger Heizölverbrauch – weniger Luitverschmutzung

HEIZOELIMPORTE

Verlangen Sie den Besuch unserer Fachberater. Es Johnt sicht Telefon 01/88 6981

Distille

Betonfabriken - Frischbetonwerke

- mit Abgabeleistungen von 40–200 m³ Festbeton pro Stunde
- Zufuhr oder Lagerung der Zuschlagstoffe von benachbarten Kieswerken ab Freideponie oder Kiessilos in der Anlage

- Einmann-Bedienung

Wir projektieren und erstellen Frischbetonwerke, Kiesbeschickungs- und Transportanlagen, die bis ins Detail sorgfältig geplant und auf die örtlichen Verhältnisse optimal abgestimmt sind. Der Einsatz modernster Geräte und Steuerungen garantiert eine erstklassige Dosierung und Zusammensetzung des Betons.

Profitieren Sie von unserer langjährigen Erfahrung und lassen Sie sich von unsern Spezialisten sachkundig beraten.

Beton Aebi



Robert Aebi AG, 8023 Zürich

Uraniastr. 31/33 Telefon 01 / 23 17 50



eine elegante und repräsentative Rückeneinfassung Ihrer Dokumentationen

Akteneinfaßband

9 Farben

REGUNIUS

Preis per Rolle bei 1 10
RXE-1920 (19 mm : 20 m) Fr. 5.80 5.35
RXE-2520 (25 mm : 20 m) Fr. 6.90 6.35

+Akteneinfasser

REGULUS EZ 5A

zum Einfassen von Heftgut bis 3 mm Dicke Fr. 215. –



Racher + Co. AG 8025 Zürich 1, Marktgasse 12, Tel. 01/47 9211 Gonon bringt die GoFil-Folie und damit...



Das komplette Flachdach aus <u>einer</u> Hand!



Mit der GoFil-Folie von Gonon kommt nun endlich das, was sich Unternehmer, Bauherren und Architekten schon lange wünschen: die Lieferung des kompletten Flachdachs in einem. Mit sämtlichen dazugehörenden Elementen. Direkt auf den Bauplatz. Und termingerecht. Das ist das neue Gonon-Dach, gleichbedeutend mit Ersparnis, Vereinfachung im Service und in der technischen Beratung.

Verlangen Sie noch heute den Prospekt über das Gonon-Dach.

Zweifellos das Flachdach der Zukunft.

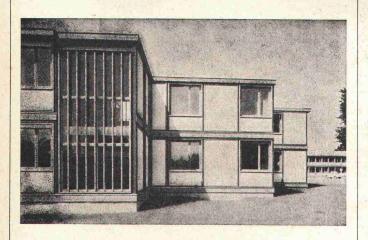
GONON

E. Gonon, 8226 Schleitheim, Telefon 053 64721 Fabrik für Parkett, Isolierplatten und Formteile

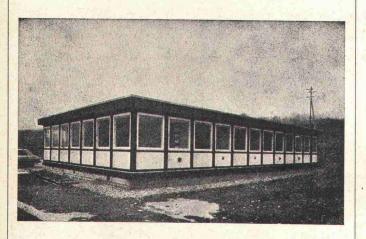
Corex Basel AG, 4002 Basel Telefon 061 22 23 00

>i





Construction industrielle démontable à l'usage de bureaux, etc.



Construction industrielle démontable à l'usage d'administrations et bureaux, écoles, hôpitaux, etc.

SCIERIE - CHARPENTE MENUISERIE



CONSTRUCTIONS PRÉFABRIQUÉES

ENTREPRISE LOUIS DURET

Bureaux et usine: 1211 Villette-Genève, 35, route de Sierre Téléphone 47 26 66

Mit FABA-Steigeschutz

sicher auf die höchsten Bauwerke

Vorbei sind die Zeiten improvisierter oder von Hilfspersonal abhängiger Sicherheitsvorrichtungen zum Besteigen hoher Bauwerke.

Der FABA-Steigeschutz
öffnet in dieser Hinsicht
völlig neue Perspektiven.
Er besteht aus einer Führungsschiene sowie einer
robusten Fangvorrichtung
und lässt sich mühelos
in bestehende Steigewege
von Kaminen, Masten,
Türmen, Beleuchtungsanlagen, Brücken, Silos, etc.
einbauen.

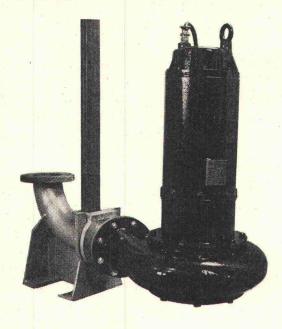
Gibt der Arbeitende über seinen Sicherheitsgurt einen waagrechten Zug auf die Fangvorrichtung, so lässt sich diese in der Führungsschiene auf- und abwärts bewegen. Lässt dieser Zug nach, so blokkiert die Fangvorrichtung sofort. Jeder mögliche Absturz wird so verhindert.

Detaillierte Unterlagen und technische Beratung erhalten Sie unverbindlich durch



Kiepe Electric AG

Zollstrasse 91 8212 Neuhausen am Rheinfall Tel. 053/25914



Sommer-Schenk-Abwasserpumpen

258 Pumpentypen

8 Einbauvarianten

3 Fördersysteme

Sommer-Schenk-Engineering

Kostenlose Projektbearbeitung und Beratung ganzer Anlagen oder Teilproblemen

Sommer-Schenk-Service

Leistungsfähiger Kundendienst mit modernsten Hilfsmitteln



Sommer, Schenk AG, Pumpenbau

CH-5213 Villnachern, Telefon 056 / 43 13 63 / 43 23 64

SCHICHTEX

SCHICHTEX-SPEZIAL mit den roten Punkten, schwerbrennbar

SCHICHTEX-HS, leichtbrennbar

SCHICHTEX-SW, unbrennbar

DACHPLATTE SCHICHTEX-SPEZIAL 100/III freie Spannweite bis 250 cm, Nutzlast bis 495 kg/m²

BI-AKUSTIK-PLATTE für Schiessstände, Motorenprüfstände, Kegelbahnen usw.

BI-HOLZWOLLE-LEICHTBAUPLATTE

BI-PYRAMIDENSCHAUM-SCHALLSCHLUCKPLATTE für höchste Ansprüche

ROCKBI BI-ISOLATIONS-und FEUERSCHUTZ-SPRAY

MBI-MANTELBETON-SYSTEM, geschosshoch MUBA-BLITZSCHAL-SYSTEM und -BAUGERÄTE



Bau+Industriebedarf AG 4002 Basel Telefon 061 22 56 20



Eine klare Frage erfordert eine klare Antwort. Also denn: wir sind der Meinung, dass sich das Fugenband nach den Eigenschaften des Betons zu richten hat. Und keineswegs umgekehrt.

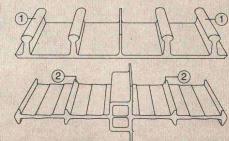
Was das nun aber in der Praxis bedeutet, sehen Sie am besten beim neuen Sika Fugenbandsortiment. An seinen 4Typen DR, AR, DK und AK*. Hier finden Sie keine scharfen Spitzen, die Kerben im Beton verursachen. Keine kantigen Ecken und Winkel, zu denen der Beton nicht hingelangt. Hier ist alles abgerundet, damit sich der Beton möglichst satt am Band anschmiegen kann. Und somit Hohlräume vermieden werden.

Oder betrachten Sie bei unseren Randfugenbändern DR und AR die Verankerungskeile. Sie sind hoch genug, um das Band wirksam zu verankern. Sie sind aber auch niedrig genug, um den Armierungseisen nicht ins Gehege zu kommen. Und schliesslich sind sie weit genug voneinander entfernt, um eine vollständige Füllung des Zwischenraumes mit Beton zu ermöglichen. Was die Dichtwirkung entscheidend verbessert.

Auch die Versteifungsrippen beim DK-Band[®] besitzen nicht zufällig diese Form. Ganz im Gegenteil: Pfeilform und Richtung der Rippe zur Bandmitte hin, aber auch das elastische Material, verbessern Haftung und Dichtwirkung des Fugenbandes. Ausserdem vermeiden sie, dass bei übermässiger Zugbeanspruchung infolge Fugenspiels der Beton zwischen Rippe und Bandmitte herausbricht. Und solange der Beton hält – das dürfen Sie uns glauben –, solange hält auch das Band.

Solche Finessen entscheiden, ob ein Fugenband tatsächlich «betongerecht» ist. An solchen Finessen

erkennen Sie aber auch die neuen Sika Fugenbänder.







Bei solchen Firmen liegen MAMMUT® und TURICUM®



MAMMUT® und TURICUM® zwei starke Schweizer Marken

Asphalt-Emulsion AG

über 50 Jahren verwendet durchwegs mit grossem Erfolg.

Erstellen auch Sie Flachdachbeläge, Terrassenbeläge und Grundwasserisolierungen mit MAMMUT® und TURICUM® Wir beraten Sie gerne. Rufen Sie an!

Telefon 01-887272

Zürich